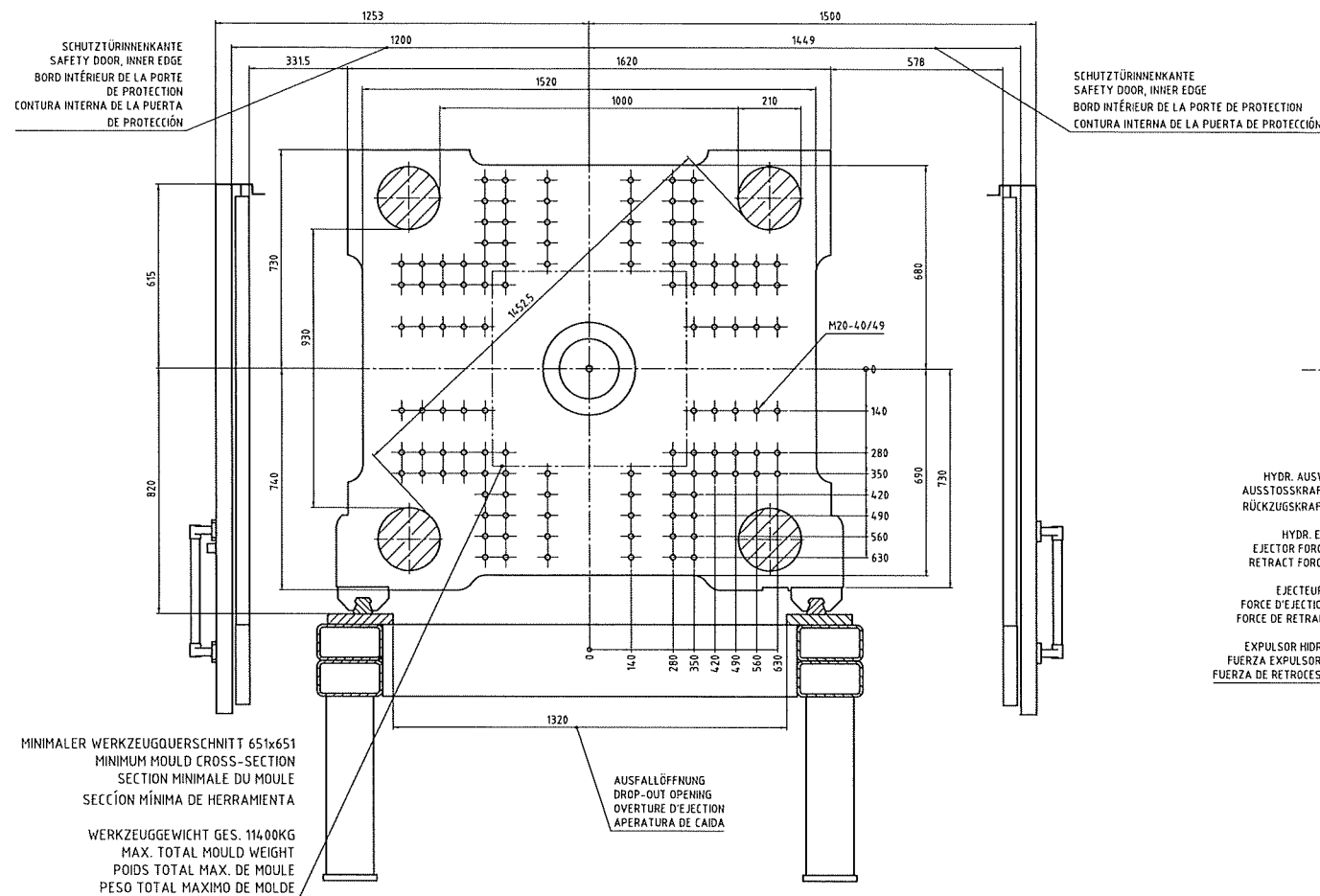


BEDIENUNGSSEITE
OPERATORS SIDE
CÔTE OPERATEUR
LADO DE OPERARIO

A
BEWGL. WAP
MOVING PLATEN
PLATEAU MOBILE
PLACA PORTAMOLDES MOVIL

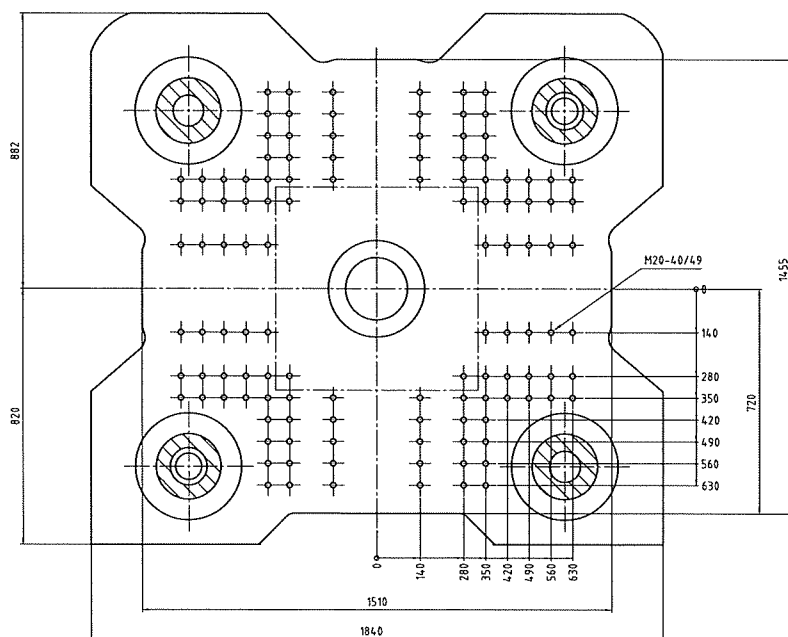
BEDIENUNGSGEGENSEITE
REAR SIDE
CÔTE OPPOSE A L'OPERATEUR
LADO OPUESTO A OPERARIO



MINIMALER WERKZEUGQUERSCHNITT 65x651
MINIMUM MOULD CROSS-SECTION
SECTION MINIMALE DU MOULE
SECCIÓN MÍNIMA DE HERRAMIENTA

WERKZEUGGEWICHT GES. 114.00KG
MAX. TOTAL MOULD WEIGHT
POIDS TOTAL MAX. DE MOULE
PESO TOTAL MAXIMO DE MOLDE

B
FESTE WAP
FIXED PLATEN
PLATEAU FIXE
PLACA PORTAMOLDES FIJA



VERKLEIDUNGSRAHMEN
PANELING FRAMEWORK
CADRE CARTÉRISATION
ARMAZÓN DE LUBRIMIENTO

HYDR. AUSWERFER
AUSSTOSSKRAFT 95KN
RÜCKZUGSKRAFT 48KN

HYDR. EJECTOR
EJECTOR FORCE 95KN
RETRACT FORCE 48KN

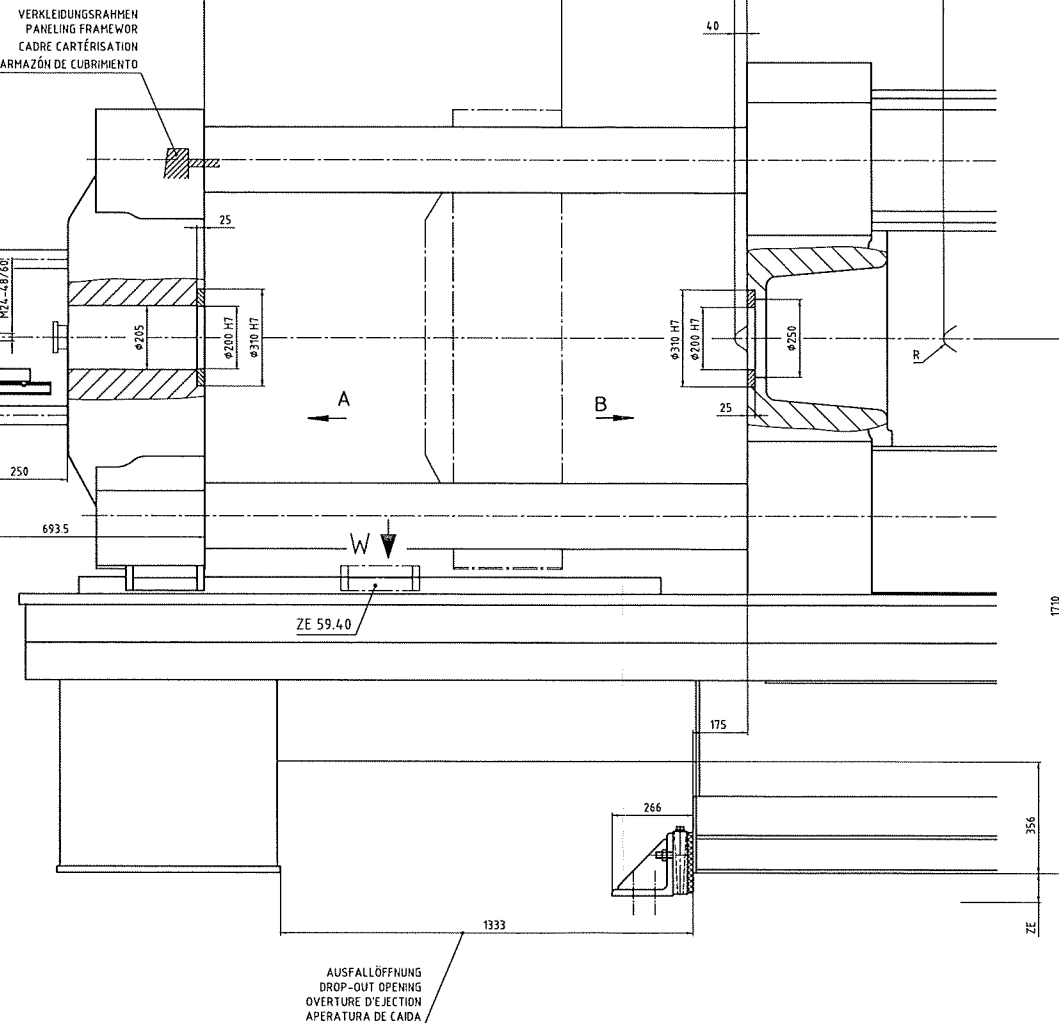
EJECTEUR HYDR.
FORCE D'EJECTION 95KN
FORCE DE RETRAIT 48KN

EXPULSOR HIDRAULICO
FUERZA EXPULSORA 95KN
FUERZA DE RETROCESO 48KN

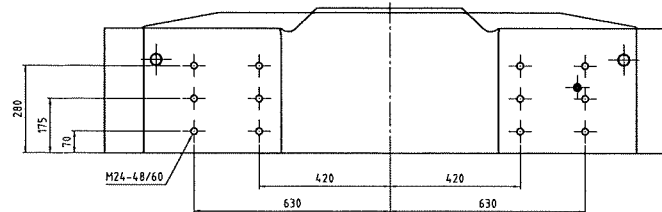
CARRERA DE APERTURA
COURSE D'OUVERTURE
OPENING STROKE
ÖFFNUNGSWEG 1150

ALTURA MINIMA DE MOLDE
ÉPAISSEUR DU MOULE MIN.
MOULDHEIGHT MIN.
FH MIN. 600

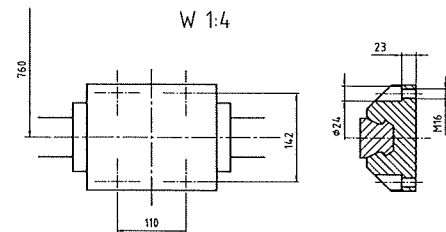
670 (SP3000CX)
670 (SP4300CX)



X - ZE 45.721
EUROMAP 18 - E15



W 1:4



ZE 02508	73±11
ZE 02503	79±10
ZE 02502	95±15
ZE 0250	89±9
ZE	

SP 4300 CX	R 15
SP 3000 CX	R 15
SP	R = STANDARD

Formen-Nr. KM 575/650 CX	Formen-Nr. ISO 2744 Herrmann	DIN 150 1302	Part.Nr. 18	Part.Nr. 18
einseitig	einseitig	einseitig	einseitig	einseitig
WERKZEUGANSCHLUSSMASSE				
MOLD-CONNECTION DIMENSIONS				
KraussMaffei				
Zeich.-Nr. 57 A 9465 Z				
Techn.-Nr. 8485471				